

BARRE A LED

LED BAR

LED LICHTLEISTE

BARA CU LED-URI

LED BAR

BARRA LED

LISTWA LED

MVBAR810 (15-1707)

GB - INSTRUCTION MANUAL

F - MANUEL D'UTILISATION

D – BEDIENUNGSANLEITUNG

NL - HANDLEIDING

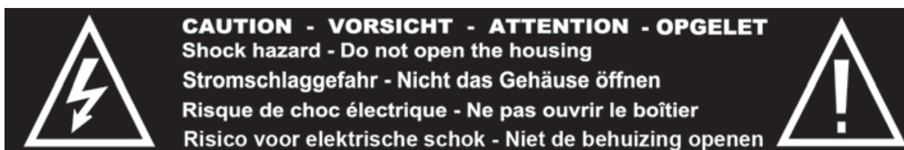
RO – MANUAL DE UTILIZARE

SLO – NAVODILA ZA UPORABO

P – MANUAL DE INSTRUÇÕES

PL- INSTRUKCJA OBSŁUGI









Thank you for having chosen our **AFX LIGHT LED BAR** For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

SAFETY INTRODUCTION

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Due to the magnifying type lens, please keep the lens out of contact with direct us. Direct we can cause heat to build up inside of the unit, which will seriously damage unit.

CAUTION:

1. Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wired.
2. Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock.
3. Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
4. The light doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the light when the cover is open.

GENERAL GUIDELINES

- This device is only allowed to be operated with an alternating current of max. 220-240VAC/50-60Hz and was designed for indoor use only.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

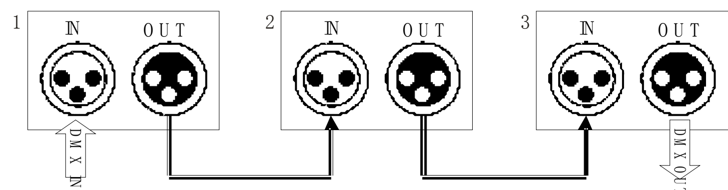
Power Supply and Signal Cable Connection

1. Mains Power connection

The exclusive plug should be used between the connection of unit and power. Please ensure that the rated voltage and frequency are accordance with the power supply. The required input voltage and frequency are: 220-240Vac – 50-60Hz

We suggest that every light has an independent switch so that you can turn on or turn off the light randomly.
Note: the ground wire (yellow/green double-color wire) must be safely connected, the electrical installation must be in accordance with the related standards
CAUTION: When installing the device, make sure there is no highly inflammable material within a distance of min.5m!

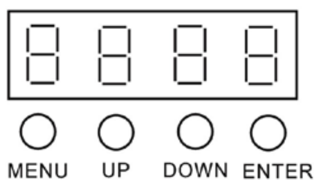
2. Connection of Signal Cable
You can use the 3-pin XLR cable to connect the output socket of the master and the input socket of the slave light. Connect the DIGITAL OUT socket of the master and the IN socket of the slave light, then, connect the OUT socket to the IN socket of the next light. Ordinal to connect all the lights as below:



The connection between the output of master and input of product, it's available to use the 3 pins XLR cable which provided by the manufacturer. Signal cable from the DMX output of the controller to the input of the first master light, and connect to the DMX input of second slave light from the DMX output of the first master light, analogously, till connected all the slave lights, and insert the last connector to the output of the final light. (Notice: the diameter of core of every cable should be 0.5mm at least, double core shelter cable should be used).The signal connecting must use the attached 3 pins XLR cable. Notice, all the internal lead wire of the 3 pins XLR cable should not touch to each other or connect to the connector.

A DMX signal terminator is recommended on the last unit of the chain. DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between the pin 2 and pin 3 of the XLR connector

CONTROL PANEL



Use Menu button to choose a function : Auto, Sound, Speed, Color, Addr or Infr
Press Enter button to enter in the menu of the selected function
Use Up and Down button to select the parameters then press Enter button to set the selected parameter
Check the following function table :

DISPLAY	SETUP	DESCRIPTION
D001	001-512	38CH DMX mode
9001	001-512	9CH DMX mode
Au01-Au22	Au01	Auto mode effect 1
	Au02	Auto mode effect 2
	……	….
	Au22	Auto mode effect 22
	Sound	Sound mode

SP01	01-08	Speed control
rPoF	Off	Motor foward
	ON	Motor reversal
M000	001-255	Motor deflection angle

MASTER SLAVE MODE

- Set the slave led bar in DMX mode (address 001)
- Set the master led bar In auto or sound mode
- The slave bars will do the same effect as the master bar led

DMX MODE

9 DMX CHANNEL OPERATING MODE

Channel	DMX value	Function
CH1	0~255	Level rotation
CH2	0~255	Level rotation speed
CH3	0~255	Built-in program effect
CH4	0~255	Built-in program effect speed
CH5	0~255	Master dimmer
CH6	0-255	Red dimmer
CH7	0~255	Green dimmer
CH8	0~255	Blue dimmer
CH9	0-255	White dimmer

38 DMX CHANNEL OPERATING MODE

Channel	DMX value	Function
CH1	0~255	Level rotation
CH2	0~255	Level rotation speed
CH3	0~10	5-38 effect channel
	11-20	Built-in effect 1
	21-31	Built-in effect 2
	32-42	Built-in effect 3
	43-53	Built-in effect 4
	54-64	Built-in effect 5
	65-75	Built-in effect 6
	76-86	Built-in effect 7
	87-97	Built-in effect 8
	98-108	Built-in effect 9
	109-119	Built-in effect 10
	110-120	Built-in effect 11
	131-14	Built-in effect 12
	142-152	Built-in effect 13
	153-163	Built-in effect 14
	164-174	Built-in effect 15
	175-185	Built-in effect 16
	186-196	Built-in effect 17

	197-207 208-218 219-229 230-240 241-250 251-255	Built-in effect 18 Built-in effect 19 Built-in effect 20 Built-in effect 21 Built-in effect 22 Sound mode
CH4	0~255	Built-in program effect speed
CH5	0~255	Master dimmer
CH6	0-255	Strobe (from slow to fast)
CH7	0~255	Led 1 Red dimmer
CH8	0~255	Led 1 green dimmer
CH9	0-255	Led 1 blue dimmer
CH10	0-255	Led 1 white dimmer
CH11	0~255	Led 2 Red dimmer
CH12	0~255	Led 2 green dimmer
CH13	0-255	Led 2 blue dimmer
CH14	0-255	Led 2 white dimmer
CH15	0~255	Led 3 Red dimmer
CH16	0~255	Led 3 green dimmer
CH17	0-255	Led 3 blue dimmer
CH18	0-255	Led 3 white dimmer
CH19	0~255	Led 4 Red dimmer
CH20	0-255	Led 4 green dimmer
CH21	0~255	Led 4 blue dimmer
CH22	0~255	Led 4 white dimmer
CH23	0-255	Led 5 Red dimmer
CH24	0-255	Led 5 green dimmer
CH25	0~255	Led 5 blue dimmer
CH26	0~255	Led 5 white dimmer
CH27	0-255	Led 6 Red dimmer
CH28	0-255	Led 6 green dimmer
CH29	0~255	Led 6 blue dimmer
CH30	0~255	Led 6 white dimmer
CH31	0-255	Led 7 Red dimmer
CH32	0-255	Led 7 green dimmer
CH33	0~255	Led 7 blue dimmer
CH34	0~255	Led 7 white dimmer
CH35	0-255	Led 8 Red dimmer
CH36	0-255	Led 8 green dimmer
CH37	0~255	Led 8 blue dimmer
CH38	0~255	Led 8 white dimmer

The following points have to be considered during the inspection:

All screws for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.

There must not be any deformations on the housing, glass pane, fixations and installation spots.

The electric power supply cables must not show any damage, material fatigue or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered to by a skilled installer and any safety problems have to be removed.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents.

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation!

CLEANING AND USING FREQUENCY OF PRODUCT

Please make sure that the light is power off before dismantling or maintaining, it's very important to keep the light clean. Frequent cleaning will ensure maximum brightness output, but also prolong the life time. It's suggested to use the high quality, professional glass detergent and soft cloth to clean the light. It's not allowed to use alcohol or chemical solvent. The inner part of the light should be cleaned by vacuum cleaner at least once a year.

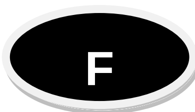
When the light doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, the same fuse should be replaced, find out the faulty and restart the light. But please note the repair must be handled by professional.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Channels: .... 9/38 DMX Channels
Control mode: .... Auto, Sound, Master-slave, DMX
LED power: .... 8pcs of 10W 4 In 1 RGBW
Beam angle: .... 10°
Working environment: .... 20°C – 40°C
Voltage: .... AC 220-240V
Frequency: 50-60Hz
Power: 125W
Dimensions: .... 1080 x 80 x 130mm
N.W 7.2kg



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.



Nous vous remercions pour l'achat de cette barre à leds **AFX LIGHT**. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- Ne pas bouger l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, la lampe peut se détériorer. La garantie ne prendra pas en charge ce type de panne qui relève d'une mauvaise utilisation.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Ne jamais faire fonctionner le l'appareil sans le verre de protection ou avec un verre cassé. Demandez à votre revendeur ou à un technicien de remplacer le verre.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
  Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

ATTENTION :

1. Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses, vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.
2. Ne jamais regarder directement dans la source de lumière. Elle peut provoquer une crise d'épilepsie chez des personnes sensibles.
3. Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
4. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.

REGLES GENERALES

- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 220-240Vac/50-60Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Lors du choix du lieu d'installation, assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à la chaleur, l'humidité ou la poussière.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, une chute, etc. et invaliderait la garantie.

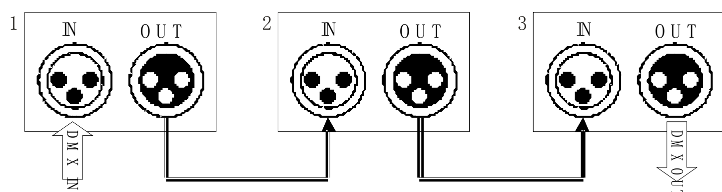
Connexion de l’alimentation et du câble signal

1. Connexion de l’alimentation secteur

Utilisez le cordon fourni pour brancher l’appareil sur le secteur. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspond à la tension et la fréquence d’alimentation de l’appareil, à savoir : 220-240Vac～50/60Hz. Chaque appareil doit pouvoir être mis sous et hors tension individuellement.

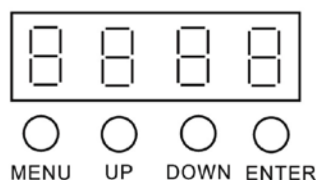
2. Connexion du câble signal

La connexion entre la sortie du Maître et l’entrée de l‘Esclave se fait au moyen du cordon XLR à 3 broches fourni. La sortie DMX de la console de commande doit être branchée sur l’entrée DMX du premier Maître. Branchez la sortie DMX du Maître sur l’entrée DMX de l’Esclave et ainsi de suite jusqu’au dernier Esclave. Branchez une terminaison sur la sortie du dernier appareil afin d’éviter des parasites. Cette résistance de fin de ligne consiste en une fiche XLR qui comporte une résistance de 120Ω entre les broches 2 et 3.



Note: Utilisez du câble à double blindage. Le diamètre du conducteur de chaque câble doit être d’au moins 0,5mm.

PANNEAU DE CONTROLE



Utilisez le bouton Menu pour choisir une fonction parmi les suivantes : Auto, Sound, Speed, Color, Addr or Infr

Appuyez sur le bouton Enter pour entrer dans le menu de la fonction sélectionné

Utilisez les boutons Up et Down pour paramètrer la fonction puis appuyez sur Enter pour valider vos choix.

Examiner le tableau suivant montrant le menu de la barre :

AFFICHAGE	REGLAGE	DESCRIPTION
D001	001-512	Mode DMX 38 canaux
9001	001-512	Mode DMX 9 canaux
Au01-Au22	Au01	Mode auto 1
	Au02	Mode auto 2
	……	….
	Au22	Mode auto 2
	Sound	Mode musicale
SP01	01-08	Vitesse programme auto
rPoF	Off	Moteur sens normal
	ON	Moteur sens inversé
M000	001-255	Réglage angle déflecteur

MODE MAITRE - ESCLAVE

- Paramétrez la barre esclave en mode DMX (DMX address : 001)
- Paramétrez la barre maître en mode auto ou musicale
- La ou les barres esclave exéctureont les mêmes effets que la barre maître

MODE DMX

MODE 9 CANAUX DMX

Canal	Valeur DMX	Fonction
CH1	0~255	Réglage manuel de l'angle
CH2	0~255	Vitesse angle automatique
CH3	0~255	Sélection Programmes auto intégrés
CH4	0~255	Vitesse programme intégré
CH5	0~255	Dimmer général
CH6	0-255	Dimmer rouge
CH7	0~255	Dimmer vert
CH8	0~255	Dimmer bleu
CH9	0-255	Dimmer blanc

MODE 38 CANAUX DMX

Canal	Valeur DMX	Fonction
CH1	0~255	Réglage manuel de l'angle
CH2	0~255	Vitesse angle automatique
CH3	0~10	Sélection couleur intégré
	11-20	Programme auto 1
	21-31	Programme auto 2
	32-42	Programme auto 3
	43-53	Programme auto 4
	54-64	Programme auto 5
	65-75	Programme auto 6
	76-86	Programme auto 7
	87-97	Programme auto 8
	98-108	Programme auto 9
	109-119	Programme auto 10
	110-120	Programme auto 11
	131-14	Programme auto 12
	142-152	Programme auto 13
	153-163	Programme auto 14
	164-174	Programme auto 15
	175-185	Programme auto 16
	186-196	Programme auto 17
	197-207	Programme auto 18
	208-218	Programme auto 19
	219-229	Programme auto 20
	230-240	Programme auto 21
	241-250	Programme auto 21

	251-255	**Mode musicale**
CH4	**0~255**	**Vitesse programme auto**
CH5	**0~255**	**Dimmer général**
CH6	**0-255**	**Strobe (de lent à rapide)**
CH7	**0~255**	**Led 1 dimmer rouge**
CH8	**0~255**	**Led 1 dimmer vert**
CH9	**0-255**	**Led 1 dimmer bleu**
CH10	**0-255**	**Led 1 dimmer blanc**
CH11	**0~255**	**Led 2 dimmer rouge**
CH12	**0~255**	**Led 2 dimmer vert**
CH13	**0-255**	**Led 2 dimmer bleu**
CH14	**0-255**	**Led 2 dimmer blanc**
CH15	**0~255**	**Led 3 dimmer rouge**
CH16	**0~255**	**Led 3 dimmer vert**
CH17	**0-255**	**Led 3 dimmer bleu**
CH18	**0-255**	**Led 3 dimmer blanc**
CH19	**0~255**	**Led 4 dimmer rouge**
CH20	**0-255**	**Led 4 dimmer vert**
CH21	**0~255**	**Led 4 dimmer bleu**
CH22	**0~255**	**Led 4 dimmer r blanc**
CH23	**0-255**	**Led 5 dimmer rouge**
CH24	**0-255**	**Led 5 dimmer vert**
CH25	**0~255**	**Led 5 dimmer bleu**
CH26	**0~255**	**Led 5 dimmer blanc**
CH27	**0-255**	**Led 6 dimmer rouge**
CH28	**0-255**	**Led 6 dimmer vert**
CH29	**0~255**	**Led 6 dimmer bleu**
CH30	**0~255**	**Led 6 dimmer blanc**
CH31	**0-255**	**Led 7 dimmer rouge**
CH32	**0-255**	**Led 7 dimmer vert**
CH33	**0~255**	**Led 7 dimmer bleu**
CH34	**0~255**	**Led 7 dimmer blanc**
CH35	**0-255**	**Led 8 dimmer rouge**
CH36	**0-255**	**Led 8 dimmer vert**
CH37	**0~255**	**Led 8 dimmer bleu**
CH38	**0~255**	**Led 8 dimmer blanc**

Les points suivants doivent être vérifiés lors d'une inspection :

1) Toutes les vis utilisées pour l'installation et les composants de l'appareil doivent être fermement branchés et exempts de corrosion.

2) Le boîtier, la vitre de protection, les fixations et le point d'installation ne doivent présenter aucune déformation.

3) Les cordons d'alimentation électrique ne doivent présenter aucun dommage, ni signes d'usure. L'installateur doit

respecter toutes les consignes de sécurité.

Nous recommandons un nettoyage fréquent de l'appareil. Utilisez un chiffon humide, non-pelucheux. Ne jamais utiliser d'alcool et de solvants.

ATTENTION :

Débrancher l'appareil du secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance.

ENTRETIEN

Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer le nettoyage ou la maintenance. Il est important de garder l'appareil dans un état de propreté afin d'assurer une luminosité maximale et de prolonger sa durée de vie. Utilisez un produit de nettoyage à vitre de bonne qualité et un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser d'alcool ou de solvants chimiques pour nettoyer l'appareil. Nettoyez l'intérieur de l'appareil une fois par an au moyen d'un aspirateur.

Si la lampe ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté. Si c'est le cas, remplacez le fusible par un neuf qui présente exactement les mêmes caractéristiques techniques que le fusible d'origine. Remettez la lampe sous tension. Notez que toute réparation doit être effectuée par un professionnel.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Canaux DMX:..9/38

Mode : .... Auto, Musicale, Master-slave, DMX

Leds : .... 8pcs de 10W (4 en 1)

Angle led : .... 10°

Température de fonctionnement: ...., 20°C – 40°C

Alimentation: .... AC 220-240V

Fréquence:..50-60Hz

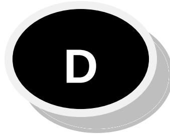
Consommation:.. 125W

Dimensions: ....1080 x 80 x 130mm

Poids 7.2kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses hochwertigen **AFX Light** Geräts, das Ihnen volle Zufriedenheit geben wird. Bitte die Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen und die Anweisungen befolgen, um Gefahren und Schäden durch falsche Behandlung zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein. Das entstehende Kondenswasser kann die Schaltungen beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung nicht die am Ende der Anleitung angegebene Spannung überschreitet.
- Niemals das Gerät ohne oder mit einem beschädigten Schutzglas betreiben. Lassen Sie das Glas von Ihrem Fachhändler oder einem Techniker ersetzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht zerquetscht oder beschädigt werden kann. Lassen Sie das Kabel in dem Fall von Ihrem Fachhändler oder einem Techniker ersetzen.
- Bei Nichtgebrauch oder vor der Reinigung stets das Gerät vom Netz trennen. Immer am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- **Netztrennungsvorrichtungen**

  a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben

  b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

ACHTUNG :

1. Seien Sie während der Installation besonders vorsichtig. Da Sie mit gefährlichen Spannungen arbeiten, können Sie einen lebensbedrohlichen Stromschlag erleiden, wenn Sie mit den bloßen Drähten in Berührung kommen.
2. Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Sie kann bei empfindlichen Personen epileptische Anfälle auslösen.
3. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen oder durch unbefugte Veränderungen am Gerät entstanden sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Vor Kindern und Laien fernhalten.
4. Das Gerät enthält keine austauschbaren Ersatzteile. Prüfen Sie, ob alle Teile richtig installiert und die Schrauben festgezogen sind, bevor Sie das Gerät einschalten. Das Gerät nicht mit offenem Gehäuse benutzen.

ALLGEMEINE REGELN

- Dieses Gerät erzeugt dekorative Lichteffekte. Es darf nur von 220-240V/50-60Hz Wechselspannung versorgt werden und ist nur für Innengebrauch geeignet.
- Nicht das Gerät schütteln. Während der Installation und Bedienung keine Gewalt anwenden.
- Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät vor Hitze, Feuchtigkeit und Staub geschützt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn Sie mit seinen Funktionen vertraut sind. Lassen Sie keine unerfahrene Person das Gerät bedienen. Die meisten Schäden entstehen durch unsachgemäße Handhabung.
- Bewahren Sie die Originalverpackung für späteren Transport auf.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, das Gerät auf welche Weise auch immer zu verändern. Jede nicht ausdrücklich in der Anleitung beschriebene Handlung kann zu Kurzschluss, Stromschlag, Explosion des Leuchtmittels, Fall usw. führen und jeglicher Garantieanspruch würde erlöschen.

Anschluss des Netz- und Signalkabels

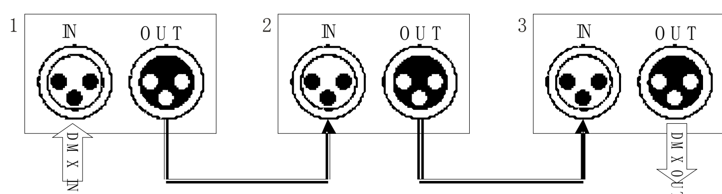
1. Anschluss des Netzkabels

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Netzkabel ans Netz an. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung und –frequenz, der Betriebsspannung und –frequenz des Geräts entspricht, d.h. 220-240V AC / 50-60Hz. Es ist empfehlenswert, jedes Gerät einzeln ein- und ausschalten zu können.

VORSICHT: Bei der Installation darauf achten, dass sich keine brennbaren Materialien innerhalb von 5m Entfernung zum Gerät befinden.

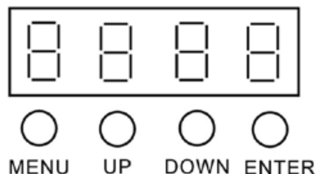
2. Anschluss des Signalkabels

Der Anschluss zwischen dem Master-Ausgang und dem Slave-Eingang erfolgt über ein 3-pol. XLR Kabel. Der Ausgang der DMX Konsole muss an den Eingang des ersten Master-Geräts angeschlossen werden. Der Ausgang des Master-Geräts wird an den Eingang des ersten Slave-Geräts angeschlossen usw. An den Ausgang des letzten Slave-Geräts muss ein Endwiderstand angeschlossen werden, um Störungen zu verhindern. Dieser Endwiderstand besteht aus einem XLR Stecker, der einen 120Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 besitzt. S. Abb. unten.



Hinweis: Der Durchmesser der Leiter jedes Kabels muss mindestens 0,5mm betragen. Benutzen Sie ein Kabel mit einzeln abgeschirmten Adern.

BEDIENFELD



Mit dem MENU Knopf einer der folgenden Funktionen wählen: Auto, Sound, Speed, Color, Addr oder Infr

Auf ENTER drücken, um ins Menü der gewählten Funktion zu gehen.

Mit den UP und DOWN Tasten die Funktion einstellen und mit ENTER die Wahl bestätigen.

Folgende Tabelle enthält eine Auflistung der Menüfunktionen:

DISPLAY	EINSTELLUNG	BESCHREIBUNG
D001	001-512	38CH DMX mode
9001	001-512	9CH DMX mode
Au01-Au22	Au01	Auto mode effect 1
	Au02	Auto mode effect 2
	……	….
	Au22	Auto mode effect 22
	Sound	Musikaktivierung
SP01	01-08	Geschwindigkeitseinstellung
rPoF	Off	Motor vorwärts
	ON	Motor rückwärts
M000	001-255	Motorablenkwinkel

MASTER – SLAVE BETRIEB

- Einstellen der Slave Lichtleiste im DMX Betrieb DMX Adresse : 001)
- Einstellen der Master Lichtleiste in automatischen oder musikgesteuerten Betrieb.
- Die angeschlossenen Slave Lichtleisten erzeugen genau dieselben Effekte wie die Master Lichtleiste.

DMX Betrieb

9-KANAL DMX BETRIEB

Kanäle	DMX Wert	Funktion
CH1	0~255	Manuelle Winkeleinstellung
CH2	0~255	Automatische Winkelgeschwindigkeit
CH3	0~255	Eingebautes Programm
CH4	0~255	Geschwindigkeit des eingebauten Programms
CH5	0~255	Masterdimmer
CH6	0~255	Roter Dimmer
CH7	0~255	Grüner Dimmer
CH8	0~255	Blauer Dimmer
CH9	0~255	Weißer Dimmer

38-KANAL DMX BETRIEB

Kanal	DMX Wert	Funktion
CH1	0~255	Manuelle Winkeleinstellung
CH2	0~255	Automatische Winkelgeschwindigkeit
CH3	0~10	Farbwahl
	11-20	Automatikprogramm 1
	21-31	Automatikprogramm 2
	32-42	Automatikprogramm 3
	43-53	Automatikprogramm 4
	54-64	Automatikprogramm 5
	65-75	Automatikprogramm 6
	76-86	Automatikprogramm 7
	87-97	Automatikprogramm 8
	98-108	Automatikprogramm 9
	109-119	Automatikprogramm 10
	110-120	Automatikprogramm 11
	131-14	Automatikprogramm 12
	142-152	Automatikprogramm 13
	153-163	Automatikprogramm 14
	164-174	Automatikprogramm 15
	175-185	Automatikprogramm 16
	186-196	Automatikprogramm 17
	197-207	Automatikprogramm 18
	208-218	Automatikprogramm 19
	219-229	Automatikprogramm 20
	230-240	Automatikprogramm 21
	241-250	Automatikprogramm 21

	251-255	Musikgesteuerter Betrieb
CH4	0~255	Geschwindigkeit des Automatikprogramms
CH5	0~255	Hauptdimmer
CH6	0-255	Blitzlampe (von langsam auf schnell)
CH7	0~255	Led 1 roter Dimmer
CH8	0~255	Led 1 grüner Dimmer
CH9	0-255	Led 1 blauer Dimmer
CH10	0-255	Led 1 weißer Dimmer
CH11	0~255	Led 2 roter Dimmer
CH12	0~255	Led 2 grüner Dimmer
CH13	0-255	Led 2 blauer Dimmer
CH14	0-255	Led 2 weißer Dimmer
CH15	0~255	Led 3 roter Dimmer
CH16	0~255	Led 3 grüner Dimmer
CH17	0-255	Led 3 blauer Dimmer
CH18	0-255	Led 3 weißer Dimmer
CH19	0~255	Led 4 roter Dimmer
CH20	0-255	Led 4 grüner Dimmer
CH21	0~255	Led 4 blauer Dimmer
CH22	0~255	Led 4 weißer Dimmer
CH23	0-255	Led 5 roter Dimmer
CH24	0-255	Led 5 grüner Dimmer
CH25	0~255	Led 5 blauer Dimmer
CH26	0~255	Led 5 weißer Dimmer
CH27	0-255	Led 6 roter Dimmer
CH28	0-255	Led 6 grüner Dimmer
CH29	0~255	Led 6 blauer Dimmer
CH30	0~255	Led 6 weißer Dimmer
CH31	0-255	Led 7 roter Dimmer
CH32	0-255	Led 7 grüner Dimmer
CH33	0~255	Led 7 blauer Dimmer
CH34	0~255	Led 7 weißer Dimmer
CH35	0-255	Led 8 roter Dimmer
CH36	0-255	Led 8 grüner Dimmer
CH37	0~255	Led 8 blauer Dimmer
CH38	0~255	Led 8 weißer Dimmer

Folgende Punkte müssen bei einer Inspektion geprüft werden:

1) Alle für die Montage verwendeten Schrauben und Bestandteile des Geräts müssen fest angeschlossen und rostfrei sein.

2) Das Gehäuse, das Schutzglas, die Befestigungen und die Montagestelle dürfen keine Verformungen aufweisen.

3) Die elektrischen Kabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und dürfen keine Abnutzungen aufweisen. Der

Installateur muss alle Sicherheitsvorkehrungen treffen und Sicherheitsbestimmungen beachten.
Wir empfehlen eine häufige Reinigung des Geräts. Benutzen Sie ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Keinen Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.

ACHTUNG :

Das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz trennen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG DES GERÄTS

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie es reinigen oder warten. Es ist wichtig, die Linse immer sauber zu halten, um die Lichtintensität zu erhalten und die Lebensdauer des Geräts zu erhöhen. Benutzen Sie Qualitätsglasreiniger und ein weiches Tuch. Benutzen Sie auf keinen Fall Alkohol oder chemische Lösungsmittel. Das Gehäuseinnere einmal pro Jahr mit einem Staubsauger reinigen.
Wenn das Gerät nicht funktioniert, prüfen Sie die Sicherung. Die Sicherung nur durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen und das Gerät erneut einschalten. Bitte beachten Sie, dass alle Reparaturen nur von einem Fachmann vorgenommen werden dürfen.

TECHNISCHE DATEN

DMX Kanäle:..9/38
Betriebsarten :.................................... Auto, Audio, Master-slave, DMX
Leds : ....8 St. 10W (4 in 1)
Abstrahlwinkel.. 10°
Betriebstemperatur .... 20°C – 40°C
Versorgung:.. AC 220-240V
Frequenz:.. 50-60Hz
Verbrauch:.. 125W
Abmessungen:..1080 x 80 x 130mm
Gewicht 7,2kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!



Bedankt dat u voor de producten van ons bedrijf hebt gekozen. Lees, voor uw eigen veiligheid, deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Als het apparaat werd blootgesteld aan temperatuurwijzigingen tengevolge van omgevingsveranderingen mag het niet onmiddellijk worden aangezet. Er kan condensatie optreden die het apparaat beschadigt. Zet het apparaat niet aan voordat het de kamertemperatuur heeft bereikt.
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Let erop dat de netspanning niet hoger is dan degene die wordt vermeld aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat nooit zonder beschermglas of met een beschadigd beschermglas. Vraag uw verdeler of een erkende technicus om het beschermglas te vervangen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt geplooid of beschadigd. Als het snoer beschadigd is, vraag uw verdeler of erkende technicus dan om het te vervangen.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek alleen aan de stekker. Trek de stekker nooit uit door aan het snoer te trekken.
- **Ontkoppeling van het net**
  a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd makkelijk bereikbaar zijn
  b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en makkelijk bereikbaar zijn.

VOORZICHTIG:

1. Wees heel voorzichtig tijdens de installatie. Aangezien u met gevaarlijke spanningen werkt, kunt u worden blootgesteld aan levensbedreigende elektrische schokken als u onder spanning staande draden aanraakt.
2. Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Gevoelige personen kunnen een epilepsieaanval krijgen.
3. Schade naar aanleiding van aan het apparaat aangebrachte wijzigingen wordt niet gedekt door de garantie. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en leken.
4. Het toestel bevat geen vervangingsonderdelen. Controleer of alle delen goed installeert zijn en alle schroeven vast zitten alvorens u het toestel inschakelt. Niet gebruiken wanneer de behuizing open is.

ALGEMENE RICHTLIJNEN

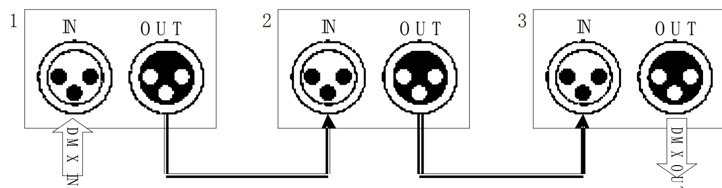
- Dit apparaat mag alleen met wisselstroom van 220- 240 VAC/50-60 Hz worden gebruikt en werd alleen ontworpen voor binnenshuis gebruik.
- Schud niet met het apparaat. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en het gebruik.
- Let er bij de plaatsing op dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme hitte, vocht of stof.
- Gebruik het apparaat alleen nadat u zichzelf vertrouwd hebt gemaakt met de functies ervan. Sta niet toe dat onbevoegde personen het apparaat gebruiken. De meeste schade vloeit voort uit een verkeerd gebruik.
- Gebruik de originele verpakking als het apparaat moet worden vervoerd.
- Om veiligheidsredenen zijn alle wijzigingen aan het apparaat verboden. Bovendien kan elk ander gebruik leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, ontploffing van de lamp, ongelukken, enz. Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing kan het product beschadigd raken en de garantie vervallen.

1. Aansluiting van de voedingskabel

Gebruik de meegeleverde kabel om het toestel aan het lichtnet aan te sluiten. Controleer dat de spanning van uw lichtnet met de ingangsspanning van het toestel overeenkomt. Het toestel benodigd een aansluitspanning van 220-240Vac 50/60Hz wisselspanning. Elk toestel moet gescheiden aan en uit geschakeld worden.

2. Aansluiting van de signaalkabel

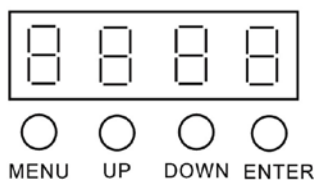
Gebruik een 3-pin XLR kabel om de uitgangsconnector van de DMX controller op de ingang van het lichteffect aan te sluiten. Sluit de DIGITAL OUT connector van het lichteffect op de IN connector van het volgende apparaat aan, enz. tot het laatste toestel:



De kabel tussen de uitgang van de DMX controller en de ingang van de eerste lichteffect word meegeleverd. De doorsnede van de kabel moet tenminste 0,5mm bedragen. Gebruik kabel met individuele afscherming van iedere ader.

Een DMX signaal afsluitweerstand moet aan de uitgang van het laatste toestel aangesloten worden. Een DMX afsluitweerstand is een XLR connector met een 120 ohm weerstand tussen pin 2 et 3.

BEDIENING



D.m.v. de MENU knop een van volgende functies kiezen: Auto, Sound, Speed, Color, Addr of Infr

Op ENTER drukken om in de gekozen functie te gaan.

D.m.v. de UP en DOWN toetsen de functie instellen en met ENTER bevestigen.

Volgend tabel bevat een lijst van de menu functies:

DISPLAY	INSTELLING	OMSCHRIJVING
D001	001-512	38CH DMX modus
9001	001-512	9CH DMX modus
Au01-Au22	Au01	Auto mode effect 1
	Au02	Auto mode effect 2
	……	….
	Au22	Auto mode effect 22
	Sound	Geluidsmodus
SP01	01-08	Snelheidsinstelling
rPoF	Off	Motor vooruit
	ON	Motor acheruit
M000	001-255	Motor afbuigingshoek

MASTER – SLAVE MODUS

- Instellen van de slave bar in DMX modus (DMX adres: 001)
- Instellen van de master bar in automatische of geluid geactiveerde modus.
- De aangesloten slave bars genereren dezelfde effecten als de master bar.

DMX Modus

9-KANAAL DMX MODUS

Kanaal	DMX waarde	Functie
CH1	0~255	Rotatiehoek
CH2	0~255	Rotatiehoeksnelheid
CH3	0~255	Ingebouwd programma
CH4	0~255	Snelheid van het ingebouwd programma
CH5	0~255	Master dimmer
CH6	0-255	Rode dimmer
CH7	0~255	Groene dimmer
CH8	0~255	Blauwe dimmer
CH9	0-255	Witte dimmer

38-KANAAL DMX MODUS

Kanaal	DMX waarde	Functie
CH1	0~255	Rotatiehoek
CH2	0~255	Rotatiehoeksnelheid
CH3	0~10	5-38 effect kanalen
	11-20	Ingebouwde effect 1
	21-31	Ingebouwde effect 2
	32-42	Ingebouwde effect 3
	43-53	Ingebouwde effect 4
	54-64	Ingebouwde effect 5
	65-75	Ingebouwde effect 6
	76-86	Ingebouwde effect 7
	87-97	Ingebouwde effect 8
	98-108	Ingebouwde effect 9
	109-119	Ingebouwde effect 10
	110-120	Ingebouwde effect 11
	131-14	Ingebouwde effect 12
	142-152	Ingebouwde effect 13
	153-163	Ingebouwde effect 14
	164-174	Ingebouwde effect 15
	175-185	Ingebouwde effect 16
	186-196	Ingebouwde effect 17
	197-207	Ingebouwde effect 18
	208-218	Ingebouwde effect 19
	219-229	Ingebouwde effect 20
	230-240	Ingebouwde effect 21
	241-250	Ingebouwde effect 22

	251-255	**Geluid activering**
CH4	**0~255**	**Snelheid van de ingebouwde effect**
CH5	**0~255**	**Master dimmer**
CH6	**0-255**	**Strobe (van langzaam naar snel)**
CH7	**0~255**	**Led 1 Rode dimmer**
CH8	**0~255**	**Led 1 groene dimmer**
CH9	**0-255**	**Led 1 blauwe dimmer**
CH10	**0-255**	**Led 1 witte dimmer**
CH11	**0~255**	**Led 2 Rode dimmer**
CH12	**0~255**	**Led 2 groene dimmer**
CH13	**0-255**	**Led 2 blauwe dimmer**
CH14	**0-255**	**Led 2 witte dimmer**
CH15	**0~255**	**Led 3 Rode dimmer**
CH16	**0~255**	**Led 3 groene dimmer**
CH17	**0-255**	**Led 3 blauwe dimmer**
CH18	**0-255**	**Led 3 witte dimmer**
CH19	**0~255**	**Led 4 Rode dimmer**
CH20	**0-255**	**Led 4 groene dimmer**
CH21	**0~255**	**Led 4 blauwe dimmer**
CH22	**0~255**	**Led 4 witte dimmer**
CH23	**0-255**	**Led 5 Rode dimmer**
CH24	**0-255**	**Led 5 groene dimmer**
CH25	**0~255**	**Led 5 blauwe dimmer**
CH26	**0~255**	**Led 5 witte dimmer**
CH27	**0-255**	**Led 6 Rode dimmer**
CH28	**0-255**	**Led 6 groene dimmer**
CH29	**0~255**	**Led 6 blauwe dimmer**
CH30	**0~255**	**Led 6 witte dimmer**
CH31	**0-255**	**Led 7 Rode dimmer**
CH32	**0-255**	**Led 7 groene dimmer**
CH33	**0~255**	**Led 7 blauwe dimmer**
CH34	**0~255**	**Led 7 witte dimmer**
CH35	**0-255**	**Led 8 Rode dimmer**
CH36	**0-255**	**Led 8 groene dimmer**
CH37	**0~255**	**Led 8 blauwe dimmer**
CH38	**0~255**	**Led 8 witte dimmer**

U moet rekening houden met de volgende punten tijdens de controle:

Alle schroeven voor het installeren van de apparaten of onderdelen ervan moeten goed vastgedraaid en niet verroest zijn.

De behuizing, het beschermglas, de bevestigingen en installatiepunten mogen niet vervormd zijn.

De elektrische stroomkabels moeten in perfecte staat zijn en mogen geen schade vertonen. De installateur moet

rekening houden met alle veiligheidsaanbevelingen en alle veiligheidsproblemen oplossen.
VOORZICHTIG: Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de onderhoudswerkzaamheden aanvat!

REINIGING EN ONDERHOUD

We raden u aan om het apparaat regelmatig schoon te maken. Gebruik een vochtige niet-pluizende vod. Gebruik nooit alcohol of oplosmiddelen.
Indien het toestel niet werkt, controleer of de zekering goed is. Vervang de zekering alleen door een identieke zekering. Alle reparaties moeten van een vakman doorgevoerd worden.

SPECIFICATIES

DMX kanalen: 9/38
Modi : .... Auto, Audio, Master-slave, DMX
Leds : .... 8 st. 10W (4 in 1)
Afstraalhoek .... 10°
Temperatuur .... 20°C – 40°C
Voeding: .... AC 220-240V
Frequentie: 50-60Hz
Opgenomen vermogen: 125W
Afmetingen: .... 1080 x 80 x 130mm
Gewicht 7,2kg



De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

RO

Multumim pentru alegerea produsului nostru **AFX LIGHT LED BAR**. Pentru siguranta proprie, cititi cu atentie acest manual inainte de instalarea dispozitivului.

INTRODUCERE

1. In cazul in care aparatul a fost expus unor fluctuatii de temperatura ca urmare a schimbarilor de mediu, nu-l porniti imediat. Condensul rezultat poate deteriora aparatul. Lasati aparatul oprit pana cand ajunge la temperatura camerei.
2. Este esenţial ca dispozitivul sa fie conectat la pamantarea de protectie. Conectarea la reteaua de alimentare cu energie electrica trebuie facuta de catre o persoana calificata.
3. Asiguraţi-va ca tensiunea de la retea nu este mai mare decat cea mentionata in acest manual.
4. Verificati cablul de alimentare sa nu fie rupt sau deteriorat. Daca este deteriorat, adresati-va furnizorului sau unui service autorizat pentru a inlocui cablul de alimentare.
5. Deconectati aparatul de la retea atunci cand nu-l folositi sau inainte de a-l curata! Scoateti cablul de alimentare de la priza.
6. DECONECTAREA APARATULUI: In cazul in care aparatul se deconecteaza de la priza in caz de urgenta, aceasta operatie trebuie sa se poata efectua cu usurinta.

AVERTISMENT:

1. Fiti foarte atenti in timpul instalarii. Exista pericolul unui soc electric cand atingeti un conductor sub tensiune dezizolat.
2. Nu priviti direct in sursa de lumina.
3. Trebuie sa luati la cunostinta faptul ca prejudiciile cauzate de modificari aduse dispozitivului nu sunt acoperite de garantie. Nu lasati la indemana copiilor sau amatorilor.
4. Dispozitivul nu include piese de schimb pentru reparatii, Va rugam sa verificaţi daca toate componentele sunt bine instalate si daca suruburile sunt bine stranse inainte de operare. Nu utilizati dispozitivul, cand capacul este deschis.

GHID GENERAL

- Functionarea acestui aparat este permisa numai alimentata de la reteaua de curent 220-240VAC/50-60Hz si a fost conceput pentru utilizare doar in interior.
- Nu scuturati dispozitivul. Efectuati instalarea aparatului cu grija.
- Folositi aparatul numai dupa ce v-ati familiarizat cu functiile sale. Nu permiteti utilizarea aparatului de catre persoane care nu sunt calificate pentru operarea dispozitivului. Cele mai multe daune sunt rezultatul utilizarii aparatului de catre amatori.
- Va rugam sa folositi ambalajul original in cazul in care dispozitivul urmeaza sa fie transportat.
- Din motive de siguranta, va rugam sa luati la cunostinta faptul ca orice modificari ale dispozitivului sunt interzise. In plus, orice alta operatiune poate duce la scurt-circuit, arsuri, electrocutare, arderea becului, fisuri, etc. In cazul in care acest dispozitiv va fi operat in orice alt fel decat cel descris in acest manual, produsul poate suferi daune, iar garantia se anuleaza.

Conectarea la alimentare si conectarea cablurilor de semnal

1. Conectarea la alimentare

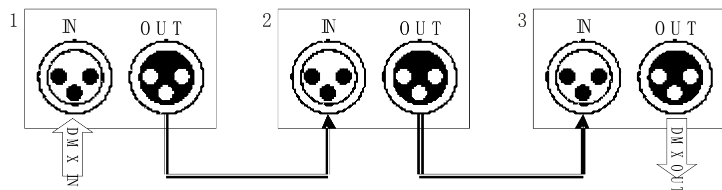
Tensiunea de intrare necesara si frecventa este de 220-240V ~ 50/60Hz. Fiecare bec este echipat cu un comutator de alimentare independent. Ar fi convenabil pentru dumneavoastra sa PORNITI sau sa OPRITI fiecare bec.

Nota: firul de masa (galben / verde cablu 2 culori), trebuie conectat la pamantare, instalarea trebuie sa fie in conformitate cu standardele in vigoare.

ATENTIE: La instalarea aparatului, asigurati-va ca nu exista material inflamabil pe o raza de min.5m!

2. Conectarea cablului de semnal

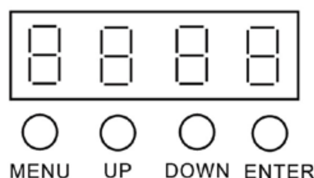
Puteti folosi un cablu XLR de 3-pini pentru a conecta mufa iesirii master cu mufa intrarii sursei de lumina slave. Conectati mufa IESIRII master la mufa IN a sursei slave, apoi, conectati mufa OUT la mufa IN a urmatoarei surse de lumina. Conectati toate sursele de lumina ca si in imaginea de mai jos:



Conexiunea dintre iesirea master si intrarea aparatului, poate fi efectuata cu ajutorul cablului XLR de 3-pini ce se afla in dotarea aparatului. Conectati cablul de semnal al iesirii DMX al dispozitivului de control la intrarea primei surse master de lumina si conectati la intrarea DMX a celei de a doua surse de lumina de la iesirea DMX a primei surse master, in mod similar, pana cand toate sursele slave de lumina sunt conectate si introduceti ultimul conector la iesirea sursei finale de lumina. (Nota: diametrul firului fiecarui cablu ar trebui sa fie de cel putin 0.5mm).

Cutia terminala a semnalului DMX se recomanda a se realiza pe ultima unitate a lantului. Cutia terminala a cablului DMX este un conector XLR cu un rezistor de 120Ω intre pinul 2 si pin 3 al conectorului XLR.

PANOUL DE CONTROL



Folositi butonul de Meniu pentru a alege o functie : Auto, Sunet, Viteza, Culoare, Addr sau Infr.

Apasati butonul Enter pentru a accesa meniul functiei selectate.

Folositi butonul Up si Down pentru a selecta parametrii, apasati apoi butonul Enter pentru a seta parametrii selectati.

Verificati tabelul de mai jos:

AFISAJ	SETARI	DESCRIERE
D001	001-512	Modul DMX 38CH
9001	001-512	Modul DMX 9CH
Au01-Au22	Au01	Modul auto efect 1
	Au02	Modul auto efect 2
	……	….
	Au22	Modul auto efect 22
	Sunet	Modul sunet
SP01	01-08	Control viteza auto
rPoF	Off	Sens normal normal
	ON	Sens inversat motor
M000	001-255	Reglaj unghi de deflexie

MODUL MASTER SLAVE

- Setati bara de led-uri slave pe modul DMX (address 001)
- Setati bara de led-uri master pe modul auto sau sunet
- Barele slave vor genera acelasi efect ca si bara de led-uri master

MODUL DMX

MODUL DE FUNCTIONARE DMX 9 CANALE

Canale	Valoare DMX	Functii
CH1	0~255	Reglaj manual unghi
CH2	0~255	Viteza unghi rotatie
CH3	0~255	Selectare program incorporat
CH4	0~255	Viteza program incorporat
CH5	0~255	Regulator intensitate master (general)
CH6	0-255	Reglare intensitate culoarea Rosie
CH7	0~255	Reglare intensitate culoarea Verde
CH8	0~255	Reglare intensitate culoarea Albastra
CH9	0-255	Reglare intensitate culoarea Alba

MODUL DE FUNCTIONARE DMX 38 CANALE

Canale	Valoare DMX	Functii
CH1	0~255	Reglaj manual unghi
CH2	0~255	Viteza nivel rotatie auto
CH3	0~10	Selectare culoare
	11-20	Efect integrat 1
	21-31	Efect integrat 2
	32-42	Efect integrat 3
	43-53	Efect integrat 4
	54-64	Efect integrat 5
	65-75	Efect integrat 6
	76-86	Efect integrat 7
	87-97	Efect integrat 8
	98-108	Efect integrat 9
	109-119	Efect integrat 10
	110-120	Efect integrat 11
	131-14	Efect integrat 12
	142-152	Efect integrat 13
	153-163	Efect integrat 14
	164-174	Efect integrat 15
	175-185	Efect integrat 16
	186-196	Efect integrat 17
	197-207	Efect integrat 18
	208-218	Efect integrat 19
	219-229	Efect integrat 20
	230-240	Efect integrat 21
	241-250	Efect integrat 22
	251-255	Modul sunet
CH4	0~255	Viteza efect program integrat
CH5	0~255	Dimmer master (general)
CH6	0-255	Stroboscop (de la lent la rapid)

CH7	**0~255**	**Led 1 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH8	**0~255**	**Led 1 Reglare intensitate culoarea verde**
CH9	**0-255**	**Led 1 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH10	**0-255**	**Led 1 Reglare intensitate culoarea alba**
CH11	**0~255**	**Led 2 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH12	**0~255**	**Led 2 Reglare intensitate culoarea verde**
CH13	**0-255**	**Led 2 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH14	**0-255**	**Led 2 Reglare intensitate culoarea alba**
CH15	**0~255**	**Led 3 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH16	**0~255**	**Led 3 Reglare intensitate culoarea verde**
CH17	**0-255**	**Led 3 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH18	**0-255**	**Led 3 Reglare intensitate culoarea alba**
CH19	**0~255**	**Led 4 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH20	**0-255**	**Led 4 Reglare intensitate culoarea verde**
CH21	**0~255**	**Led 4 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH22	**0~255**	**Led 4 Reglare intensitate culoarea alba**
CH23	**0-255**	**Led 5 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH24	**0-255**	**Led 5 Reglare intensitate culoarea verde**
CH25	**0~255**	**Led 5 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH26	**0~255**	**Led 5 Reglare intensitate culoarea alba**
CH27	**0-255**	**Led 6 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH28	**0-255**	**Led 6 Reglare intensitate culoarea verde**
CH29	**0~255**	**Led 6 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH30	**0~255**	**Led 6 Reglare intensitate culoarea alba**
CH31	**0-255**	**Led 7 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH32	**0-255**	**Led 7 Reglare intensitate culoarea verde**
CH33	**0~255**	**Led 7 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH34	**0~255**	**Led 7 Reglare intensitate culoarea alba**
CH35	**0-255**	**Led 8 Reglare intensitate culoarea rosie**
CH36	**0-255**	**Led 8 Reglare intensitate culoarea verde**
CH37	**0~255**	**Led 8 Reglare intensitate culoarea albastra**
CH38	**0~255**	**Led 8 Reglare intensitate culoarea alba**

Urmatoarele puncte trebuie luate in considerare in timpul inspectiei:

Toate suruburile pentru instalarea dispozitivului sau parti ale dispozitivului trebuie sa fie stranse si nu trebuie sa fie corodate.

Carcasa, panoul de sticla, dispozitivul de fixare nu trebuie sa prezinte nici o urma de deformare.

Cablurile de alimentare cu energie electrica nu trebuie sa prezinte nici o urma de deteriorare, sa nu fie uzate sau sa nu prezinte urme de uzura.

Va recomandam sa efectuati o curatare frecventa a dispozitivului. Va rugam sa folositi un material textil umed, fara scame. Nu folositi niciodata alcool sau solventi.

ATENTIE: Deconectaţi de la retea inainte de a incepe operatia de intretinere!

CURATAREA SI FRECVENTA UTILIZARII PRODUSULUI

Va rugam asigurati-va ca sursa de lumina este oprita inainte de deschiderea aparatului sau inainte de intretinere. Este foarte important sa pastrati becul curat. Frecventa de curatare va asigura o luminozitate maxima, dar, de asemenea, va prelungi si durata de viata. Este recomandat a se folosi detergent profesional pentru curatat sticla, de inalta calitate, si un material moale pentru a curata becul. Nu este permis sa utilizati alcool sau solventi chimici. Partea interioara a sursei de lumina ar trebui sa fie curatata de praf cu ajutorul unui aspirator cel putin o data pe an. Cand lumina nu functioneaza, va rugam sa verificati daca siguranta este arsa sau nu. Daca este arsa, trebuie folosita o siguranta de acelasi tip, eliminati cauza defectarii si reporniti lumina.
Va rugam sa retineti - reparatiile trebuie sa fie efectuate de catre profesionisti!

SPECIFICATII TEHNICE

Canale DMX: 9/38
Mod de functionare: ....Auto,Activare prin sunet, Master/slave, control DMX512.
LED-uri: ....8buc. becuri LED RGBAW de 10W
Unghi fascicul luminos: .... 10°
Temperatura de functionare: ....interior, 20 ℃ ~ 40 ℃
Tensiune: AC220V-240V
Frecventa: 50-60HZ
Putere consumata: .... 125 W
Dimensiuni (mm): ....1080 x 80 x 130
Greutate neta: 7.2Kg



Produsele electrice nu trebuie reciclate impreuna cu gunoiul menajer. Va rugam sa le transportati la un centru de reciclare. Adresati-va autoritatilor locale cu privire la procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.



Hvala, ker ste se odločili za naš **AFX LIGHT LED BAR** za vašo lastno varnost prosimo, pred namestitvijo naprave pozorno preberite ta navodila za uporabo.

VARNOSTNI UVOD

- Če je bila naprava izpostavljena temperaturnim spremembam zaradi spremembe okolja, jo ne vklapljajte takoj.Izhajajoči kondenzi lahko poškoduje napravo. Pustite, napravo izklopljeno, dokler ne doseže sobno temperaturo.
- Bistveno je, da je naprava ozemljena. Električno povezavo mora opraviti usposobljena oseba.
- Prepričajte se, da napetost na voljo ni višja, kot je navedeno na koncu tega priročnika.
- Poskrbite, da je napajalni kabel nikoli ni zavihan ali poškodovan. Če je poškodovan, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščenega zastopnika da zamenja napajalni kabel.
- Vedno izključite iz električnega omrežja, ko naprava ni v uporabi ali pred čiščenjem. Nikoli ne izvlecite vtikač da bi vlečekli za napajalni kabel, ampak za vtikač.
- ODKLOP NAPRAVE: Če uporabljate omrežni vtikač ali sponke za odklop naprave, odklop naprave mora biti enostavno dostopen.

POZOR:

1. Bodite zelo previdni med namestitvijo. Ker boste delali z nevarno napetostjo lahko utrpite življenjsko nevaren električni udar ob dotiku žive žice.
2. Nikoli ne glejte neposredno v vir svetlobe, občutljive osebe, lahko doživijo epilepsijo šok.
3. Zavedajte se, da škoda povzročena z ročnimi spremembami naprave, ni predmet garancije. Hranite izven dosega otrok in ne-strokovnjakov.
4. Luč ne vključuje nobenih rezervne dele za popravilo, pre uporabo preverite, če so vsi deli dobro nameščeni in vijaki tesno privijačeni. Ne uporabljajte luči, ko je pokrov odprt.

SPLOŠNE SMERNICE

- Ta naprava obratuje samo z izmeničnim tokom max. 220-240V AC, 50-60Hz in je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Naprave ne stresajte. Izogibajte se preveliki sili pri nameščanju in upravljanju s to.
- Napravo uporabljajte šele potem, ko ste seznanijo s njenimi funkcijami. Največ škode so posledica nestrokovnega delovanja.
- Prosimo, uporabite originalno embalažo, za prevoz naprave.
- Iz varnostnih razlogov, prosimo, se zavedate, da so vse spremembe na napravi prepovedane. Poleg tega lahko vsaka druga operacija povzroči kratek stik, opekline, električni udar, eksplozije sijalke, itd Če bo ta naprava delovala v katerem koli drugačnem načinu, kot je opisano v tem priročniku, lahko izdelek utrpi škodo in garancija postane nična.



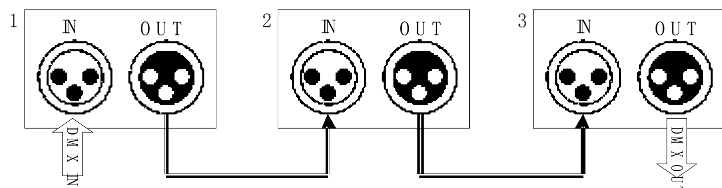
Napajanje in povezava signalnega kabla

1. Priključitev na električno omrežje

Za priključek med enoto in napajanjem uporabite izključno vtikač. Prosimo, da je nazivna napetost in frekvenca v skladu z oskrbo z električno energijo.Zahtevana vhodna napetost in frekvenca so: 220-240V AC / 50-60Hz.

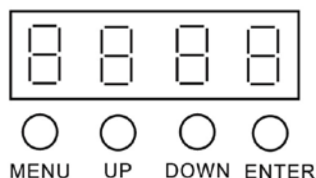
Predlagamo, da ima vsaka luč samostojno stikalo, tako da lahko vklopite ali izklopite vsako luč posamezno.
Opomba: Ozemljitvena žica (rumena / zelena dvojno barve žice) mora biti varno povezan, in električna napeljava v skladu z njim povezanih standardov.
POZOR: Pri namestitvi naprave se prepričajte, da ni zelo vnetljivih materialov v razdalji min.5m!

2. Priključitev signalnega kabla
Lahko uporabite 3-pol XLR kabel za povezavo izhodne vtičnice Master in vhodne vtičnice Slave (sledilne) luči. Priključite DIGITAL OUT vtičnico Master v IN vtičnico Slave luči, potem priključite OUT vtičnico v IN vtičnico na naslednji luči. Zaporedno povežitei vse luči, kot na spodnji sliki:



Povezava med Master in Slave luči, je na voljo za uporabo 3 -pol XLR kabel, ki ga zagotavlja proizvajalec. Signalni kabel iz izhoda DMX kontrole priključite na vhod prve luči, izhod prve luči priključite na vhod DMX druge luči in tako naprej povežite vse luči. (Opomba: premer jedra vsakega kabla mora biti najmanj 0,5 mm, jedro mora biti dvojno). Za povezavo uporabite priložen 3-pol XLR kabel.. Obvestilo, vse notranji žice vodnikov na 3 –pol XLR kablu se ne smejo dotikati med seboj ali pa sa priključkom povezave
DMX terminator signala je priporočljivo priklopiti na zadnji enoti verige. DMX terminator je XLR priključek z 120Ω uporom med 2 in 3 pin XLR konektorja.

NADZORNA PLOŠČA



Uporabite gumb MENU, da izberete funkcijo: Samodejno, Zvočna aktivacija, Hitrost, Barva, Adresa ali Infr.
Pritisnite ENTER za vstop v meni za izbrane funkcije
Uporabite UP in DOWN za izbiro parametrov pritisnite ENTER gumb za nastavitev izbranega parametra
Preverite naslednje funkcije tabele:

ZASLON	NASTAVITEV	OPIS
D001	001-512	38 Kanalni DMX način
9001	001-512	9 Kanalni DMX način
Au01-Au22	Au01	Samodejni način efekt 1
	Au02	Samodejni način efekt 2
	……	….
	Au22	Samodejni način efekt 22
	Sound	Zvočna aktivacija
SP01	01-08	Kontrola hitrosti
rPoF	Off	Motor naprej
	ON	Motor nazaj
M000	001-255	Motor deflection angle

MASTER SLAVE NAČIN

- Nastavite slave LED Bar v način DMX (adresa 001)
- Nastavite master LED Bar v način Samodejno ali zvočna aktivacija
- Sledilni Bari bodo naredili enak efekt, kot master LED Bar

DMX NAČIN

9 DMX KANALOV NAČIN DELOVANJA

Kanal	DMX vrednost	Funkcija
CH1	0~255	Nivo vrtenja
CH2	0~255	Hitrost nivoja vrtenja
CH3	0~255	Efekt vgrajenih programov
CH4	0~255	Hitrost efektov vgrajenih programov
CH5	0~255	Master dimer
CH6	0-255	Rdeča dimer
CH7	0~255	Zelena dimer
CH8	0~255	Modra dimer
CH9	0-255	Bela dimer

38 DMX KANALOV NAČIN DELOVANJA

Kanal	DMX vrednost	Funkcija
CH1	0~255	Nivo vrtenja
CH2	0~255	Hitrost nivoja vrtenja
CH3	0~10	5-38 efekt kanal
	11-20	Vgrajeni efekt 1
	21-31	Vgrajeni efekt 2
	32-42	Vgrajeni efekt 3
	43-53	Vgrajeni efekt 4
	54-64	Vgrajeni efekt 5
	65-75	Vgrajeni efekt 6
	76-86	Vgrajeni efekt 7
	87-97	Vgrajeni efekt 8
	98-108	Vgrajeni efekt 9
	109-119	Vgrajeni efekt 10
	110-120	Vgrajeni efekt 11
	131-14	Vgrajeni efekt 12
	142-152	Vgrajeni efekt 13
	153-163	Vgrajeni efekt 14
	164-174	Vgrajeni efekt 15
	175-185	Vgrajeni efekt 16
	186-196	Vgrajeni efekt 17
	197-207	Vgrajeni efekt 18
	208-218	Vgrajeni efekt 19
	219-229	Vgrajeni efekt 20
	230-240	Vgrajeni efekt 21
	241-250	Vgrajeni efekt 22

	251-255	Zvočna aktivacija
CH4	0~255	Vgrajeni program hitrost efekta
CH5	0~255	Master dimer
CH6	0-255	Strobo (počasi - hitro)
CH7	0~255	LED 1 Rdeča dimer
CH8	0~255	LED 1 Zelena dimer
CH9	0-255	LED 1 Modra dimer
CH10	0-255	LED 1 Bela dimer
CH11	0~255	LED 2 Rdeča dimer
CH12	0~255	LED 2 Zelena dimer
CH13	0-255	LED 2 Modra dimer
CH14	0-255	LED 2 Bela dimer
CH15	0~255	LED 3 Rdeča dimer
CH16	0~255	LED 3 Zelena dimer
CH17	0-255	LED 3 Modra dimer
CH18	0-255	LED 3 Bela dimer
CH19	0~255	LED 4 Rdeča dimer
CH20	0-255	LED 4 Zelena dimer
CH21	0~255	LED 4 Modra dimer
CH22	0~255	LED 4 Bela dimer
CH23	0-255	LED 5 Rdeča dimer
CH24	0-255	LED 5 Zelena dimer
CH25	0~255	LED 5 Modra dimer
CH26	0~255	LED 5 Bela dimer
CH27	0-255	LED 6 Rdeča dimer
CH28	0-255	LED 6 Zelena dimer
CH29	0~255	LED 6 Modra dimer
CH30	0~255	LED 6 Bela dimer
CH31	0-255	LED 7 Rdeča dimer
CH32	0-255	LED 7 Zelena dimer
CH33	0~255	LED 7 Modra dimer
CH34	0~255	LED 7 Bela dimer
CH35	0-255	LED 8 Rdeča dimer
CH36	0-255	LED 8 Zelena dimer
CH37	0~255	LED 8 Modra dimer
CH38	0~255	LED 8 Bela dimer

Naslednje točke je treba upoštevati med pregledom:

Vsi vijaki za namestitev naprave ali dele naprave morajo biti tesno privijačeni in ne smejo biti razjedeni.

Ne sme biti nobenih deformacij na ohišju, stekleni plošči, napravi.

Električni napajalni kabel ne sme kazati kakršne koli poškodbe. Izbor namestitve in samo namestitev mora izvesti strokovni monter in vse varnostne probleme je treba odstraniti.

Priporočamo pogostejše čiščenje naprave. Prosimo, uporabite vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte alkohola ali topil.

POZOR: Pred začetkom vzdrževanja odklopite iz električnega omrežja!

ČIŠČENJE IN POGOSTOST ČIŠČENJA IZDELKA

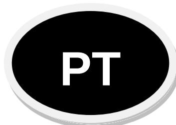
Prepričajte se, da je naprava izklopljena iz električnega omrežja pred demontažo ali vzdrževanjem, je zelo pomembno, da luč čista. Pogosto čiščenje zagotavlja največjo moč osvetlitve, ampak tudi podaljša življenjsko dobo. Predlagano da uporabite visoko kakovostni, detergentom za steklo in mehko krpo za čiščenje luči. Ni dovoljeno uporabljati alkohola ali kemijskih topil.Notranji del luči je treba očistiti s sesalnikom vsaj enkrat na leto. Ko luč ne deluje, preverite, če je varovalka pregorele ali ne. Če je, jo zamenjajte z enako varovalko, in zagnati luč. Ampak prosim, upoštevajte, popravilo mora opraviti samo strokovnjak.

TEHNIČNI PODATKI

Kanali: .... 9/38 DMX kanalov
Načini kontrole: .... Samodejno, Zvočna aktivacija, Master/slave, DMX
Moč LED's:.. 8 x 10W 4 v 1 RGBAW
Svetlobni kot: .... 10°
Delovna temperatura: ....20°C – 40°C
Napajanje:.. AC 220-240V
Frekvenca: 50-60Hz
Moč: 125W
Mere:.. 1080 x 80 x 130mm
Neto teža:.. 7.2kg



Električni izdelki ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljemo do centra za recikliranje. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem, kako se nadaljuje.



Obrigado por adquirir este sistema **AFX LIGHT LED BAR.** Para sua segurança, leia atentamente este manual antes de instalar o dispositivo.

SEGURANÇA

- Se o aparelho tiver sido exposto a mudanças de temperatura, não imediatamente à corrente eléctrica. A possível condensação pode danificar os circuitos. Aguarde até que o aparelho atinja a temperatura ambiente antes de ligar a tomada.
- Não mova o dispositivo durante a operação. A garantia não suporta este tipo utilização negligente.
- Verifique se a voltagem não ultrapassa a indicada no final deste manual.
- Verifique se o cabo de alimentação não está danificado. Neste caso, consulte o seu revendedor para a substituição do cabo.
- Desligue sempre o cabo de alimentação, quando o equipamento não está uso ou antes da limpeza. Não puxe pelo cabo quando desligar o equipamento da corrente.
- Quando o cabo de alimentação é usado como o dispositivo de ligação, o dispositivo ficará imediatamente operacional;
- Se um interruptor de pólo único é utilizado como o dispositivo de desligamento, a localização do dispositivo e da função do interruptor deve estar assinalada e o interruptor deve estar facilmente acessível.

ATENÇÃO

1. Deverá ser prudente ao instalar o equipamento. Uma vez que trabalha com voltagens perigosas, poderá sofrer um choque eléctrico se tocar num fio descarnado.
2. Se for fotossensível, nunca olhe directamente para a fonte de luz, pois poderá sofrer um choque epiléptico.
3. Os danos resultantes da inobservância das instruções ou modificação do dispositivo não estão cobertos pela garantia. Mantenha longe de crianças e pessoas não qualificadas.
4. A unidade não contém peças reparáveis. Verifique se todas as peças estão instaladas e os parafusos estão apertados antes da utilização. Não utilize a unidade enquanto a estrutura estiver aberta.

GUIA GERAL

- Este aparelho deve ser operado apenas em AC 220-240V e usado somente em ambientes fechados.
- Não abane o dispositivo. Não use força bruta durante a instalação ou utilização.
- Ao seleccionar o local de instalação, verifique se o dispositivo não é exposto ao calor, humidade ou poeira.
- Utilize este aparelho apenas se estiver familiarizado com as suas funções. Não permita que pessoas não treinadas utilizem este equipamento. A maior parte dos danos causados são resultantes de utilização negligente.
- Guarde a embalagem original para transporte.
- Por razões de segurança, é proibido modificar o dispositivo. A manipulação efectuada que não esteja descrita neste documento pode levar a um curto-circuito, choque eléctrico, quedas, etc. e irá invalidar a garantia.

Fonte de Alimentação e Ligação de Cabos de Sinal

1. Fonte de alimentação

A ficha exclusiva deve ser usada entre a ligação da unidade e alimentação. Verifique se a voltagem e frequência estão de acordo com a fonte de alimentação. A voltagem de entrada e a frequência necessária são: 220-240Vca – 50/60Hz.

Sugerimos que cada luz tenha um interruptor independente para que possa ligar ou desligar a unidade de forma aleatória.

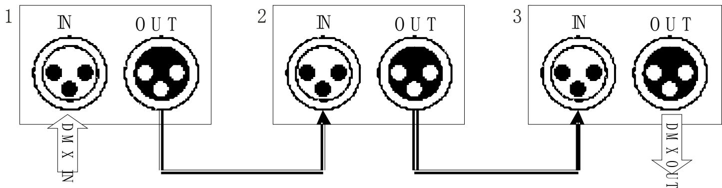
Nota: o fio de terra (fio duplo amarelo / verde) deve ser ligado em segurança e a instalação electrónica deve estar

em conformidade com os padrões estipulados

AVISO: Deverá manter a distância mínima de 3m de materiais inflamáveis durante a instalação!

2. Ligação do Cabo de Sinal

Pode usar o cabo de 3 pinos XLR para ligar à ficha de saída do controlador DMX e à ficha de entrada do primeiro dispositivo usado. Ligue a ficha de saída DMX OUT do primeiro dispositivo e a ficha de entrada IN do seguinte equipamento:

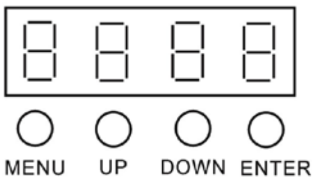


Configure o endereço DMX para cada dispositivo. Consulte a descrição do painel de controlo.

Nota: o diâmetro do núcleo de cada cabo deve ser de pelo menos 0.5mm, cabos de isolamento duplo devem ser usados).Os fios internos dos cabos de 3 pinos XLR não devem entrar em contacto directo entre si ou com a ficha.

Um terminal de sinal DMX é recomendado na última unidade da cadeia de luzes. O terminal DMX tem uma ligação XLR com uma resistência de 120Ω entre os pinos 2 e 3 da ligação XLR

PAINEL DE CONTROLO



Use o botão Menu para escolher uma função: Auto, Sound, Speed, Color, Addr ou Infr.

Pressione o botão Enter para entrar no menu da função seleccionada.

Use Up e Down para seleccionar os parâmetros e em seguida, pressione a tecla Enter para definir o parâmetro selecionado.

Verifique a seguinte tabela de função:

DISPLAY	SETUP	DESCRIÇÃO
D001	001-512	Modo 38CH DMX
9001	001-512	Modo 9CH DMX
Au01-Au22	Au01	Modo efeito Auto 1
	Au02	Modo efeito Auto 2
	……	….
	Au22	Modo efeito Auto 22
	Sound	Modo Som
SP01	01-08	COntrolo de velocidade
rPoF	Off	Motor frente
	ON	Motor inverso
M000	001-255	Angulo de flexão de Motor

MODO MASTER SLAVE

- Configure a barra LED slave em modo DMX (endereço 001)
- Configure a barra LED master em modo auto ou activação sonora
- As barras slave farão o mesmo efeito que a barra LED master

MODO DMX

MODO DE OPERAÇÃO DMX DE 9 CANAIS

Canal	Valor DMX	Funções
CH1	0~255	Nível de rotação
CH2	0~255	Nível de velocidade de rotação
CH3	0~255	Programa de efeito incorporado
CH4	0~255	Programa de velocidade de efeito incorporado
CH5	0~255	Dimmer Master
CH6	0-255	Dimmer Vermelho
CH7	0~255	Dimmer Verde
CH8	0~255	Dimmer Azul
CH9	0-255	Dimmer Branco

MODOD DE OPERAÇÃO DMX DE 38 CANAIS

Canal	Valor DMX	Função
CH1	0~255	Nível de rotação
CH2	0~255	Nível de velocidade de rotação
CH3	0~10	Efeitos Canais 5-38
	11-20	Efeito incorporado 1
	21-31	Efeito incorporado 2
	32-42	Efeito incorporado 3
	43-53	Efeito incorporado 4
	54-64	Efeito incorporado 5
	65-75	Efeito incorporado 6
	76-86	Efeito incorporado 7
	87-97	Efeito incorporado 8
	98-108	Efeito incorporado 9
	109-119	Efeito incorporado 10
	110-120	Efeito incorporado 11
	131-14	Efeito incorporado 12
	142-152	Efeito incorporado 13
	153-163	Efeito incorporado 14
	164-174	Efeito incorporado 15
	175-185	Efeito incorporado 16
	186-196	Efeito incorporado 17
	197-207	Efeito incorporado 18
	208-218	Efeito incorporado 19
	219-229	Efeito incorporado 20
	230-240	Efeito incorporado 21
	241-250	Efeito incorporado 22

	251-255	Modo de activação sonora
CH4	0~255	Velocidade de efeito de programa incorporado
CH5	0~255	Master dimmer
CH6	0-255	Strobe (de lento para rápido)
CH7	0~255	Dimmer Led 1 Vermelho
CH8	0~255	Dimmer Led 1 Verde
CH9	0-255	Dimmer Led 1 Azul
CH10	0-255	Dimmer Led 1 Branco
CH11	0~255	Dimmer Led 2 Vermelho
CH12	0~255	Dimmer Led 2 Verde
CH13	0-255	Dimmer Led 2 Azul
CH14	0-255	Dimmer Led 2 Branco
CH15	0~255	Dimmer Led 3 Vermelho
CH16	0~255	Dimmer Led 3 Verde
CH17	0-255	Dimmer Led 3 Azul
CH18	0-255	Dimmer Led 3 Branco
CH19	0~255	Dimmer Led 4 Vermelho
CH20	0-255	Dimmer Led 4 Verde
CH21	0~255	Dimmer Led 4 Azul
CH22	0~255	Dimmer Led 4 Branco
CH23	0-255	Dimmer Led 5 Vermelho
CH24	0-255	Dimmer Led 5 Verde
CH25	0~255	Dimmer Led 5 Azul
CH26	0~255	Dimmer Led 5 Branco
CH27	0-255	Dimmer Led 6 Vermelho
CH28	0-255	Dimmer Led 6 Verde
CH29	0~255	Dimmer Led 6 Azul
CH30	0~255	Dimmer Led 6 Branco
CH31	0-255	Dimmer Led 7 Vermelho
CH32	0-255	Dimmer Led 7 Verde
CH33	0~255	Dimmer Led 7 Azul
CH34	0~255	Dimmer Led 7 Branco
CH35	0-255	Dimmer Led 8 Vermelho
CH36	0-255	Dimmer Led 8 Verde
CH37	0~255	Dimmer Led 8 Azul
CH38	0~255	Dimmer Led 8 Branco

Deve seguir com atenção os seguintes pontos durante a inspecção:

Todos os parafusos para a instalação dos dispositivos ou partes do dispositivo tem de ser firmemente ligado e não devem estar corroídos.

Não deve existir qualquer deformação na estrutura, placa de vidro, fixações e pontos de instalação.

Os cabos de fornecimento de energia não devem apresentar qualquer dano, desgaste do material ou sedimentos. Outros procedimentos, dependendo do local de instalação e utilização tem que ser efectuados por um profissional qualificado e quaisquer problemas de segurança têm de ser eliminados.
Recomendamos uma limpeza frequente do aparelho. Use um pano húmido que não solte fios. Nunca use álcool ou solventes.
CUIDADO: Desligue da corrente eléctrica antes de iniciar a operação de manutenção!

LIMPEZA E FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÂO DO PRODUTO

Certifique-se de que a luz está desligada antes do desmantelamento ou manutenção. A limpeza frequente vai garantir a eficiência máxima de brilho e prolongar o tempo de vida. Sugerimos a utilização de líquido de limpeza de vidro profissional e um pano macio para limpar a luz. Não é permitido o uso de álcool ou solventes químicos. A parte interna da luz deve ser limpa com um aspirador pelo menos uma vez por ano. Quando a luz não funcionar, verifique se o fusível está queimado. Se for o caso, deve proceder à substituição do mesmo e reiniciar o equipamento. Tenha em atenção que qualquer reparação deve ser efectuada por profissionais.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Canais:... 9/38 Canais DMX
Modo de controlo: .... Auto, Sound, Master-slave, DMX
Potência LED: .... 8pcs de 10W 4 em 1 RGBAW
Ângulo de emissão: .... 10°
Temperatura de funcionamento: .... 20°C – 40°C
Voltagem: .... AC 220-240V
Frequência: 50-60Hz
Potência: 125W
Dimensões: .... 1080 x 80 x 130mm
Peso Liquido 7.2kg



Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

.



Dziękujemy za wybór listwy led **AFX LIGHT LED BAR.** Dla twojego bezpieczeństwa oraz osób trzecich prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi urządzenia przed pierwszym jego uruchomieniem.

SAFETY INTRODUCTION

- Jeśli urządzenie narażone było na zmianę temperatury ze względu na warunki otoczenia, nie włączaj urządzenia od razu. Różnica temperatur mogłaby uszkodzić urządzenie. Pozostaw listwę do momentu ocieplenia do warunków pokojowych.
- Bardzo ważne jest aby urządzenie posiadało uziemienie. Podłączenia powinna dokonywać wykwalifikowana, posiadająca wiedzę na temat urządzeń elektrycznych osoba.
- Upewnij się, że napięcie obowiązujące w danym regionie odpowiada systemowi napięcia, w którym pracuje urządzenie (dane podane są w specyfikacji technicznej na końcu instrukcji obsługi).
- Upewnij się, że przewód zasilania oraz gniazdo sieciowe do którego podłączasz listwę są w dobrym stanie i nie są uszkodzone. W razie awarii skontaktuj się z administratorem lub serwisem sieci elektrycznej w celu jej usunięcia/wymiany gniazda.
- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu kiedy nie jest używane oraz przed czyszczeniem i konserwacją. Kabel może być podłączany jedynie za wtyczkę. Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód zasilający.
- ROZŁĄCZANIE: Jeśli wtyczka lub przewód zasilania pełni funkcję głównego wyłącznika to powinien on być łatwo dostępny dla użytkownika.
- Ze względu na zastosowanie soczewki powiększającej nie należy doprowadzać do odbicia światła do wewnątrz. Mogłoby to spowodować wzrost temperatury wewnątrz urządzenia i w konsekwencji uszkodzić listwę.

UWAGA:

1. Bądź bardzo uważny w trakcie instalacji. Praca z urządzeniami wysokiego napięcia spowodować może zagrożenie porażenia prądem w przypadku kontaktu bezpośredniego z gołym przewodem.
2. Nigdy nie należy patrzeć prosto w źródło światła. Wrażliwe osoby mogły by ulec atakowi epilepsji.
    - Pamiętaj, że uszkodzenia mechaniczne oraz wszelkie usterki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem grożą utrata gwarancji oraz jej nie podlegają. Chroń przed dziećmi. Tylko do użytku przez profesjonalistów.
    - Urządzenie nie zawiera żadnych elementów dodatkowych oraz części zapasowych. Nie używaj przy zdjętej obudowie.

INFORMACJE OGÓLNE:

- Urządzenie zostało skonstruowane wyłącznie do pracy przy napięciu max. 220-240VAC/50-60Hz. Przeznaczone jest do użytku wewnętrznego. Nie narażać na wstrząsy. Nie używaj siły przy instalacji czy użytkowaniu.
- Używaj urządzenia jedynie po zapoznaniu się z jego funkcjami. Dostępny do użytku przez profesjonalistów. Większość usterek spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem.
- W trakcie transportu używaj jedynie oryginalnego opakowania.
- Z powodów bezpieczeństwa pamiętaj, że wszelkie modyfikacje, przeróbki, naprawa we własnym zakresie są zabronione. Wszystkie inne modyfikacje mogą prowadzić do porażenia prądem, samozapłonu, wybuchu lampy, uszkodzenia, a ostatecznie do utraty gwarancji.

Połączenia przewodu zasilania oraz przewodów sygnałowych.

1. Podłączenie zasilania.

Urządzenie podłączone powinno być przewodem z wtyczką. Upewnij się, że obowiązujące napięcie oraz częstotliwość są odpowiednie z zasilaczem urządzenia. Wymagane napięcie wejściowe oraz częstotliwość wynosi : 220-240Vac – 50-60Hz

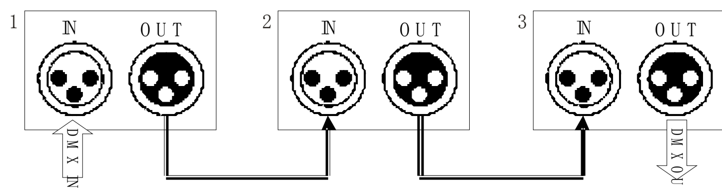
1. Zaleca się aby każde urządzenie świetlne posiadało niezależny włącznik zasilania co umożliwia dowolność włączenia.

Uwaga: żyła uziemienia (żółty/zielony przewód dwukolorowy) musi być bezpiecznie podłączony. Instalacja elektryczna posiadać powinna odpowiednie standardy.

UWAGA: W trakcie instalacji urządzenia upewnij się, że w pobliżu nie znajdują się łatwopalne przedmioty. Zachowaj dystans min. 5m między takimi produktami!

2. Połączenie kabli sygnałowych.

Do połączeń DMX wykorzystać należy przewody DMX XLR 3 pin aby połączyć wyjście (output) sygnału z listwy LED do wejścia (input) urządzenia następnego (slave). Połącz DIGITAL OUT - wyjście master oraz wejściowe gniazdo IN urządzenia podrzędnego (slave) z następnym modułem na wejście IN. Schemat połączeń DMX urządzeń znajduje się poniżej:

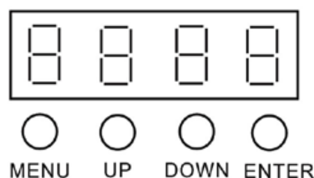


Połączenia pomiędzy wyjściem sterownika DMX oraz wejściem DMX IN urządzenia powinny być łączone specjalnymi kablami 3 pin XLR, które znajdują się w ofercie producenta.

Sygnał wychodzi z urządzenia kontrolującego (master) do wejścia DMX pierwszego urządzenia (slave), wychodzi z wyjścia output i wchodzi do kolejnego urządzenia na input (slave).Urządzenia podłączać należy wg powyższego schematu aż do ostatniego wejścia IN. (Uwaga: średnica kabla każdej żyły w przewodzie DMX nie powinna być mniejsza niż 0.5mm. Stosować należy kabel 2-żyłowy). Żyły wewnątrz przewodu DMX nie powinny dotykać się wzajemnie na stykach oraz powinny być odizolowane.

Zaleca się zastosowanie na końcu obiegu DMX wtyku typu terminator DMX. Terminator DMX to wtyk XLR o oporności 120Ω pomiędzy pinem 2 oraz pinem 3 wtyku XLR.

PANEL STEROWANIA



Użyj przycisku MENU do wyboru trybu:Auto, Sound, Speed, Color, Addr lub Infr.

Zatwierdź wybór funkcji przyciskiem ENTER w menu:

Użyj przycisków UP and DOWN aby wybrać parametry, które zatwierdzisz enterem.

Sprawdź szczegóły parametrów w poniższej tabeli:

Wyświetlacz	SETUP	Opis
D001	001-512	38CH DMX mode
9001	001-512	9CH DMX mode
	Au01	Auto mode effect 1
	Au02	Auto mode effect 2
Au01-Au22	……	….

	Au22	Auto mode effect 22
	Sound	Tryb dzwiękowy
SP01	01-08	Kontrola szybkości
rPoF	Off	Silnik – przód
	ON	Silnik - tył
M000	001-255	Silnik – kąt nachylenia

Tryb MASTER-SLAVE

- Ustaw listwę led SLAVE w trybie DMX(adres 001)
- Ustaw listwę master w tryb AUTO lub SOUND CONTROL
- Listwa SLAVE powinna świecić w ten sam sposób co listwa MASTER

DMX MODE

9 DMX LISTA KANAŁÓW I TRYB PRACY

Kanał	Wartość DMX	Funkcja
CH1	0~255	Level rotation
CH2	0~255	Level rotation speed
CH3	0~255	Built-in program effect
CH4	0~255	Built-in program effect speed
CH5	0~255	Master dimmer
CH6	0-255	Czerwony dimmer
CH7	0~255	Zielony dimmer
CH8	0~255	Niebieski dimmer
CH9	0-255	Biały dimmer

38 DMXLISTA KANAŁÓW OPERACYJNYCH

Channel	DMX wartość	Funkcja
CH1	0~255	Poziom rotacji
CH2	0~255	Szybkość rotacji
CH3	0~10	5-38 kanał efektu
	11-20	Wbudowany efekt 1
	21-31	Wbudowany efekt 2
	32-42	Wbudowany efekt 3
	43-53	Wbudowany efekt 4
	54-64	Wbudowany efekt 5
	65-75	Wbudowany efekt 6
	76-86	Wbudowany efekt 7
	87-97	Wbudowany efekt 8
	98-108	Wbudowany efekt 9
	109-119	Wbudowany efekt 10
	110-120	Wbudowany efekt 11
	131-14	Wbudowany efekt 12
	142-152	Wbudowany efekt 13
	153-163	Wbudowany efekt 14

	164-174 175-185 186-196 197-207 208-218 219-229 230-240 241-250 251-255	Wbudowany efekt 15 Wbudowany efekt 16 Wbudowany efekt 17 Wbudowany efekt 18 Wbudowany efekt 19 Wbudowany efekt 20 Wbudowany efekt 21 Wbudowany efekt 22 Tryb dźwiękowy
CH4	**0~255**	**Prędkość wbudowanych efektów**
CH5	**0~255**	**Master dimmer**
CH6	**0-255**	**Stroboskop (od wolnego do szybkiego)**
CH7	**0~255**	**Led 1 Red dimmer**
CH8	**0~255**	**Led 1 green dimmer**
CH9	**0-255**	**Led 1 blue dimmer**
CH10	**0-255**	**Led 1 white dimmer**
CH11	**0~255**	**Led 2 Red dimmer**
CH12	**0~255**	**Led 2 green dimmer**
CH13	**0-255**	**Led 2 blue dimmer**
CH14	**0-255**	**Led 2 white dimmer**
CH15	**0~255**	**Led 3 Red dimmer**
CH16	**0~255**	**Led 3 green dimmer**
CH17	**0-255**	**Led 3 blue dimmer**
CH18	**0-255**	**Led 3 white dimmer**
CH19	**0~255**	**Led 4 Red dimmer**
CH20	**0-255**	**Led 4 green dimmer**
CH21	**0~255**	**Led 4 blue dimmer**
CH22	**0~255**	**Led 4 white dimmer**
CH23	**0-255**	**Led 5 Red dimmer**
CH24	**0-255**	**Led 5 green dimmer**
CH25	**0~255**	**Led 5 blue dimmer**
CH26	**0~255**	**Led 5 white dimmer**
CH27	**0-255**	**Led 6 Red dimmer**
CH28	**0-255**	**Led 6 green dimmer**
CH29	**0~255**	**Led 6 blue dimmer**
CH30	**0~255**	**Led 6 white dimmer**
CH31	**0-255**	**Led 7 Red dimmer**
CH32	**0-255**	**Led 7 green dimmer**
CH33	**0~255**	**Led 7 blue dimmer**
CH34	**0~255**	**Led 7 white dimmer**
CH35	**0-255**	**Led 8 Red dimmer**
CH36	**0-255**	**Led 8 green dimmer**

CH37	**0~255**	**Led 8 blue dimmer**
CH38	**0~255**	**Led 8 white dimmer**

Poniższe punkty powinny być rozważone w trakcie instalacji oraz sprawdzania:

Wszystkie śruby służące do instalacji urządzenia powinny być dobrze przykręcone oraz nie mogą być skorodowane. Obudowa urządzenia nie powinna nosić śladów wgnieceń i innych uszkodzeń.
Przewody zasilające powinny być w nienagannym stanie i w pełni sprawne. Instalacja powinna być przeprowadzona przez profesjonalistę. Wszelkie wykryte usterki powinny być usunięte. Zalecamy częste czyszczenie oraz konserwację urządzenia. Używaj do tego wyłącznie suchych i gładkich materiałów. Nie używaj środków zawierających alkohol oraz środki środki żrące.

UWAGA:Odłącz urządzenie od prądu przed jego czyszczeniem.

CZYSZCZENIE ORAZ UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA - CZĘSTOTLIWOŚĆ

Upewnij się, że zasilanie jest odłączone w trakcie czyszczenia i konserwacji. Utrzymanie efektu świetlnego w czystości jest bardzo istotne. Częste czyszczenie powierzchni wzmacnia efekt świetlny, jak i również wydłuża żywotność. Zaleca się użytkowanie jedynie środków i materiałów suchych, profesjonalnych oraz wysokiej jakości do czyszczenia. Nie stosować środków żrących i alkoholu. W przypadku braku zasilania po włączeniu sprawdź czy nie jest przepalony bezpiecznik zasilania. Stosować należy bezpiecznik o dokładnie takich samych parametrach. Wymień go i zrestartuj urządzenie. Serwis sprzętu może być dokonywany jedynie przez profesjonalistę.

Specyfikacja techniczna

Kanały: ....9/38 DMX
Tryby pracy: .... Auto, Sound, Master-slave, DMX
Moc LED: ....8 x 10W 4 In 1 RGBAW
Kąt rozproszenia: .... 10°
Temperatura pracy otoczenia: ....20°C – 40°C
Napięcie: ....AC 220-240V
Częstotliwość: 50-60Hz
Zasilanie :.. 125W
Wymiary: ....1080 x 80 x 130mm
Waga:...7.2kg



Elektryczne produkty nie mogą być utylizowane wraz z odpadami domowymi. Prosimy o przyniesienie ich do centrum segregacji odpadów. Skontaktuj się z odpowiednią instytucją lub sprzedawcą w sprawie sposobu postępowania.

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 11 – 1480 SAINTES - Belgium